

# ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОРЕГУЛЯТОР UTH-150

## Руководство по эксплуатации. Гарантийный талон.

### ОПИСАНИЕ

Электронный одноканальный терморегулятор UTH-150 предназначен для автоматического регулирования температуры (поддержания заданной пользователем температуры) в помещениях, оборудованных кабельными или пленочными системами отопления «теплый пол» LAVITA. Терморегулятор предназначен для накладного монтажа.

Корпус терморегулятора выполнен из ударопрочного пластика. Терморегулятор UTH-150 оснащен легкочитаемым светодиодным дисплеем, прост в управлении.

### ОСОБЕННОСТИ

- Высокая надежность, устойчивость к перепадам напряжения.
- Длительный период использования. Ожидаемый срок эксплуатации – не менее 10 лет. Гарантия – 3 года.
- Простое управление.
- Наглядный дисплей.
- Наличие двух программируемых режимов: режим «Температура», режим «Таймер».
- Идеальная сочетаемость с кабельными и пленочными системами обогрева LAVITA.

### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Терморегулятор UTH-150.....1 шт.  
Выносной датчик температуры пола, длиной 2 м. ....1 шт.  
Руководство по эксплуатации .....1 шт.  
Упаковочная коробка.....1 шт.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Тип монтажа	накладной
Рабочее напряжение	230В, 50Гц
Допустимое отклонение	85В~265В
Количество каналов	один
Диапазон температур	0°...+60°С
Ток коммутации	10А
Мощность	2.3кВт
Датчик температуры пола	NTC (5кОм)
Цвет	белый
Размеры	80x80x30мм
Вес	270г

Для управления нагрузкой используется электромагнитное реле. Установки пользователя вводятся в прибор с помощью кнопок, расположенных на передней панели устройства. Значения установок пользователя сохраняются в энергонезависимой памяти.

### УСТРОЙСТВО ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА UTH-150



Рис. 1

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

По способу защиты от поражения электрическим током терморегулятор соответствует классу 0 по ГОСТ 12.2.007-75.

### ВНИМАНИЕ !

1. В терморегуляторе используется опасное для жизни напряжение. При устранении неисправностей, техническом обслуживании, монтажных работах необходимо отключить терморегулятор и подключенные к нему устройства от сети.
2. Необходимо не допускать попадания влаги на входные контакты клеммных блоков и внутренние элементы терморегулятора. Запрещается использование терморегулятора в агрессивных средах с содержанием в атмосфере кислот, щелочей, масел и т.п.
3. Нормальная работа прибора гарантируется при температуре от 0 до 40°С и относительной влажности от 30 до 80%.
4. Монтаж и техническое обслуживание терморегулятора должны производиться квалифицированными специалистами, изучившими данное руководство по эксплуатации.
5. При эксплуатации и техническом обслуживании необходимо соблюдать требования ГОСТ 12.3.019-80, «Правил

технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правил техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей».

## МОНТАЖ ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА УТН-150

Перечень инструмента и материалов, необходимых для монтажа:

- Шлицевая отвертка
- Индикатор фазы сетевого напряжения
- Винты

### ВНИМАНИЕ !

**Все работы по монтажу и подключению прибора следует проводить при отключенном напряжении.**

### Установка датчика температуры пола

1. Температурный датчик пола устанавливается под греющую пленку или между линиями кабеля, ближе к терморегулятору. Под датчик в теплоотражающем материале делается канавка (углубление).
2. Длина провода датчика — 2 м. При необходимости, он может быть удлинён до 50 м. В случае установки датчика температуры пола в стяжку или плиточный клей необходимо использовать гофрированную трубку.

### Установка терморегулятора

1. Выберите место расположения терморегулятора.
2. Снимите заднюю панель, закрывающую клеммы терморегулятора, открутив винт фиксации.
3. Подключите провода от электросети к клеммам «5» и «6», показанным на рис. 2.
4. Подключите провода от системы отопления к клеммам «3» и «4».
5. Подключите провода датчика температуры пола к клеммам «1» и «2», прикрепив их винтами, установленными на колодке.
6. Зафиксируйте заднюю панель, закрывающую клеммы, закрутив винт фиксации.
7. Снимите лицевую панель, открутив винт фиксации.
8. Установите корпус терморегулятора на стену, зафиксировав его двумя винтами (винты не входят в комплект поставки).
9. Установите лицевую панель и нажмите на нее, до срабатывания обеих защелок. Зафиксируйте лицевую панель винтом.

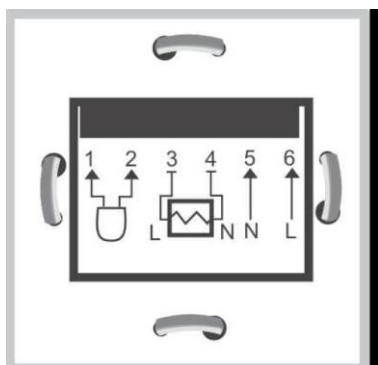


Рис. 2

## РАБОТА И ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Показания индикатора работы:

- красный цвет - режим работы,
- зеленый цвет - режим настройки.

При первом включении терморегулятора (нажатии кнопки включения) происходит небольшая задержка включения, т.к. терморегулятор определяет наличие подключения основного датчика и определяет режим работы.

Терморегулятор может функционировать в двух режимах: режим «Температура» и режим «Таймер».

### Режим «Температура»

В режиме «Температура» на цифровом дисплее отображается текущее значение температуры пола; датчик подключен.

1. Включите терморегулятор, используя кнопку 5 (см. рис.1). Индикатор покажет текущую температуру пола.
2. Используя кнопки ▲+▼, установите требуемую температуру нагрева (рекомендуется не более 30 °С). После ввода желаемой температуры терморегулятор с задержкой в 3 секунды автоматически переходит в режим индикации фактической температуры пола.

### Режим «Таймер»

В режиме «Таймер» на цифровом дисплее отображается текущее значение программы режима работы терморегулятора (1-10).

1. Включите терморегулятор, используя кнопку 5. Индикатор покажет текущую программу режима работы.
2. Используя кнопки ▲+▼, установите требуемую программу. (см. табл. 1).

Цикл (кратность) программы можно изменить, войдя в режим изменения заводских настроек путем одновременного нажатия кнопок ▲+▼, далее в режим «TIMER», выбрав кнопками ▲ или ▼ цифру от 01 до 60. Соответственно, время включения и выключения будет увеличено кратно цифре, высвечиваемой на дисплее. Для сохранения настроек необходимо нажать одновременно кнопки ▲+▼, пока на дисплее не замигает надпись «SAV» («сохранено»).

**Таблица 1. Программы режима «Таймер»**

№ программы	Нагрузка (вкл.)	Нагрузка (выкл.)
1	15 сек × S	45 сек × S
2	20 сек × S	40 сек × S
3	25 сек × S	35 сек × S
4	30 сек × S	30 сек × S
5	35 сек × S	25 сек × S
6	40 сек × S	20 сек × S
7	45 сек × S	15 сек × S
8	50 сек × S	10 сек × S
9	55 сек × S	5 сек × S
10	60 сек × S	0 сек × S

Примечание: «S» - цикл (кратность). S = 01 ... 60 мин. Если S = 02 мин, то программа 1 будет выполняться следующим образом: 15×02 = 30 сек (вкл) и 45×2 = 90 сек (выкл).

#### Возможности изменения заводских установок (только для квалифицированных специалистов)

Вход в режим изменения заводских настроек (см. таблицу 1) осуществляется путем одновременного нажатия кнопок ▲+▼. Изменение значений осуществляется нажатием кнопок ▲ или ▼. Чтобы сохранить сделанные изменения, необходимо нажать одновременно на кнопки ▲+▼, пока на дисплее не замигает надпись «SAV» («сохранено»). Для режимов работы «НН» и «СС» на терморегуляторе должны быть следующие настройки: T-L = 0, T-H = 60. В большинстве случаев изменять заводские настройки терморегулятора нет необходимости.

**Табл. 2 Изменение заводских настроек терморегулятора**

Наименование	Дисплей	Заводское значение	Возможность выбора	Пояснения
Класс функции	Stn	SEП	SEП, tП	Режим «температура», режим «таймер»
Индикация заданной температуры / текущей температуры	H-C	НН	НН, СС	НН – на дисплее отображается заданная температура, СС – на дисплее отображается текущая температура
Минимальная температура	t-L	0°C	от -20°C до макс	Выбор нижнего уровня в температурной зоне
Максимальная температура	t-H	60°C	от мин. до 80°C	Выбор верхнего уровня в температурной зоне
Отклонение по температуре	dIF	2°C	от 0°C до 5°C	Точность определения температуры при вкл/выкл
Временная задержка подключения нагрузки	dLY	20 сек	от 1 до 60 сек	Временная задержка вкл/выкл терморегулятором нагрузки к питающей сети
Функция защиты от перегрева (опция)	oHt	60°C	от макс до 80°C	При превышении установленного значения терморегулятор отключает нагрузку
Настройка сопротивления сенсора	rES	00°C	-10...+10°C	Настройка точности измерения датчика в заданной температурной зоне

Чтобы сбросить настройки к заводским, необходимо нажать на кнопку включения/выключения в течение 7 сек.

#### Ошибки, высвечивающиеся на экране:

- «EO» + звуковое оповещение - обрыв в цепи датчика температуры, ошибка подключения.
- «ES» + звуковое оповещение - замыкание в цепи или повреждение датчика температуры пола.
- «OHT» + звуковое оповещение - перегрев, срабатывание системы защиты от перегрева (см. таблицу 2).

При подключении дополнительного датчика задействуется дополнительная система защиты от перегрева (см. таблицу 1). Дополнительный датчик устанавливается в месте, где возможность перегрева наиболее вероятна (под мебелью, под холодильником и т.д.).

#### ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Терморегулятор в упаковке предприятия-изготовителя должен храниться / эксплуатироваться в отапливаемом помещении при температуре от +5 до +40°C и относительной влажности воздуха до 80% при температуре 25°C.

В помещении для хранения и эксплуатации не должно быть пыли, паров кислот, щелочей, а также газов, вызывающих коррозию.

#### ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления указана на приборе.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация терморегуляторов URIEL осуществляется в соответствии с требованиями и нормами России и стран-участников Таможенного союза. Утилизация не требует специальных мер безопасности.

## СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция изготовлена в соответствии с требованиями ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», «ТР ТС 020/2011"Электромагнитная совместимость технических средств».

**Регистрационный номер сертификата соответствия:** TC RU C-KR.АЛ32.В.03869

■ Адрес и контактный телефон уполномоченной организации-импортера:

ООО «СтройЛюкс», 690034, Россия, Приморский край, г. Владивосток, ул. Фадеева, д. 30

Тел.: +7 (423) 263-51-25

E-mail: [stroylux@russia.ru](mailto:stroylux@russia.ru)

■ Адрес изготовителя:

UREL ELECTRONICS CO., LTD DEOKYANG-GU, GOYANG, REPUBLIC OF KOREA

TEL.: 031-922-9229 FAX: 031-922-9810

Произведено в Республике Корея.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

### Уважаемый покупатель!

Мы выражаем вам признательность за выбор нашей продукции. Во избежание возможных недоразумений настоятельно рекомендуем ознакомиться с условиями гарантии на нашу продукцию.

Гарантийный срок на терморегуляторы т.м. «URIEL» составляет **36 (тридцать шесть) месяцев** со дня продажи Покупателю.

Гарантия распространяется только на заводские производственные дефекты, выявленные в процессе эксплуатации устройства в период гарантийного срока. Замена или ремонт бракованной продукции или дефектных частей продукции являются единственным и исключительным средством возмещения для Покупателя.

Гарантийные обязательства осуществляются только при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца и покупателя, а также документов, подтверждающих покупку в фирме (накладных, товарных чеков). Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные. Для обеспечения гарантийного ремонта или обслуживания изделие должно быть передано Продавцу. Транспортные расходы не включаются в гарантийные обязательства.

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности ложится на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

### НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ:

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его руководством по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т.д.), подгорания клемм с внешней стороны, воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из вышеперечисленного стало причиной неисправности изделия;
- внесения Покупателем изменений в конструкцию изделия;
- ремонта/установки/пуска в эксплуатацию изделия не уполномоченными на то организациями/лицами;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца (изготовителя) и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической сети, а также неисправностей электрической сети;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, насекомых и т.д.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия: терморегулятор т.м. «URIEL»

Модель:	
---------	--

Название и адрес компании-продавца: .....

.....

.....

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп или печать компании-продавца \_\_\_\_\_ М.П.

С условиями гарантии СОГЛАСЕН:

ПОКУПАТЕЛЬ \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_